





Книжная полка

# Ценное пособие по экологии

Ученые утверждают: чтобы довести земную цивилизацию до краха, вовсе не обязательно затевать войну. Вполне достаточно, если мы будем просто жить так, как сейчас живем.

Сегодня преступно не только уничтожение природы, но и бездействие перед надвигающейся катастрофой. Экология конкретна. И серьезна. Не надо играть в нее, утешая себя иллюзией деятельности, а делом помочь одному дереву, одной заводи...

"Экологическая проблема стала одной из острых глобальных социальных проблем современности, и ее решение затрагивает интересы всех народов, от него во многом зависит настоящее и будущее цивилизации", — отмечал в одном из своих выступлений Президент Узбекистана Ислам Каримов.

Ирина СЕРЫХ,  
наш корр.

Проблема высыхания Аральского моря стала сейчас поистине глобальной проблемой нашего времени. Не менее острыми для региона являются и природное опустынивание, высокая степень засоленности почв, эрозия грунтов, радиоактивное загрязнение, загрязненность водных ресурсов, в том числе поверхностных и подземных, воздушного пространства.

Именно эти и другие актуальные проблемы в качестве наглядного примера приведены в учебном пособии "Основы экологии", изданном в Ташкенте в содружестве узбекских и украинских ученых. Вышла пока что первая книга по "Общей экологии", созданная Шухратом Мурадовым и профессором экологи

гии и геологии Украинской инженерно-педагогической академии Генриком Валуйконисом. А всего планируется выпустить три тома "Основ". Примечательно, что участвуя в конкурсе "Лучший учебник и автор 2002 года", организованном Министерством высшего и среднего специального образования и народным образованием и фондом "Устоз", книга заняла третье место.

Большое внимание авторы в ней уделяют вопросам экологического воспитания, пропаган



де знаний по защите окружающей среды. Учебное пособие включает в себя три раздела, раскрывающие содержание вопросов экологии и задач, которые она решает в условиях научно-технического прогресса. В нем отводится немало места вопросам происхождения жизни на Земле, эволюции, энергетике и термодинамике организмов, включая процессы фотосинтеза, круговорота элементов в природе.

Материал в книге подобран нетрадиционно и отличается по содержанию от многих учебников по общей экологии. Значительный акцент сделан на особой роли экологии в жизни природы и общества в эволюционном плане. Авторы обращаются к различным положениям смежных дисциплин (биологии, геологии, географии, химии, физики), так как учебное пособие в основном обращено к студентам инженерно-технических специальностей. Многие разделы написаны в творческом содружестве с сотрудниками Украинской инженерно-педагогической академии, Навоийского горно-металлургического комбината и других организаций.

Учебник хорошо иллюстрирован, в нем приведено много схем, таблиц, что помогает усвоению сложного материала.

## РЕШАТЬ ЗАДАЧИ СООБЩА

Азиатский банк развития (АБР) помогает реформировать систему образования Узбекистана с помощью кредитного пакета, составляющего 108,5 млн. долларов США.

АБР окажет поддержку Национальной программе образования Узбекистана через кредит на сумму 70 млн. долларов США для проведения реформ и проектный заем, составляющий 38,5 млн. долларов США, для финансирования ключевых инвестиций в среднее образование.

"Более образованное население является более продуктивным и гибким и может заниматься более эффективно экономическим и социальным развитием стра

ны", — заявил Марк Коэн, главный специалист сектора образования АБР.

Программа позволит Узбекистану решить четыре главные стратегические задачи. В их числе модернизация структуры и содержания современного образования; разработка современных программ и усиление процесса повышения квалификации учителей; улучшение устойчивости и эффективности сектора через перестановку и переобучение административных работни

ков и путем пересмотра условий работы и рационализации сети школ и учреждений.

Инвестиции АБР направляются также на финансирование субкомпонентов, таких как стратегическое обучение, организационные аудиты, новые программы образования для учителей, восстановление материальной инфраструктуры и обеспечение оборудования для бедных школ в стране.

Оба займа финансируются из средств обыкновенных

капитальных ресурсов АБР. Программный кредит будет подлежать выплате в течение 15 лет, включая льготный период 3 года. Министерство финансов Узбекистана будет исполнительным агентом. Проектный кредит будет подлежать выплате в течение 25 лет, включая льготный период 5 лет.

Проект АБР рассчитан на три года и будет закончен к концу 2007 года.

НИА "Туркистон-пресс".

## Ваш «оперативный работник»!

**Phaser 3310**

Имя: Phaser  
 Семейство: 3310  
 Семейство: Xerox  
 Год рождения: 2002  
 Профессия: ч/б лазерный принтер  
 Должность: персональный/сетевой офисный принтер

Характеристика:  
 трудолюбив, надежен, исполнитель, коммуникабелен, неприхотлив, прост в общении, оперативен, эффективен при выполнении больших объемов ежедневной работы, подготовлен к выполнению любых заданий.

*Просто незаменим!*

**Phaser 3310**  
 Персональный / сетевой лазерный принтер  
 Скорость — 14 страниц в минуту  
 Качество печати — 1200 точек на дюйм  
 Лоток для бумаги на 550 листов  
 Опциональная сетевая карта Ethernet 10/100 Base TX  
 Русскоязычная печать из DOS и драйверы для Windows 95/98/2000/Me/XP/NT, Mac OS 8.6+, Red Hat Linux 6.0+  
 Стартовый картридж на 3000 отпечатков в комплекте поставки!

**Phaser 3110**      **Phaser 3210**

Еще более быстрая и совершенная модель в серии популярных персональных лазерных принтеров Xerox. Дальнейшее удачное развитие бестселлеров 2002 года — моделей Phaser 3110 и Phaser 3210.

**Sharifa**      **THE DOCUMENT COMPANY XEROX**

г. Ташкент, ул. Мавлянова, 1а  
 Тел.: (371) 137-58-02, 105-68-76.  
 Факс (371) 137-61-65.  
 E-mail: sharifat@globalnet.uz

700000, Узбекистан, г. Ташкент, ул. Пушкина, 75, офис 603.  
 Тел. (371) 137-04-37.  
 Факс (371) 137-04-42.

Принтеры от настольных до многофункциональных, статьи от серьезных до смешных — все на [www.DocuPrint.ru](http://www.DocuPrint.ru)

Подробная информация на сайте: [www.sharifa-x.com](http://www.sharifa-x.com)      Подробная информация на сайте: [www.xerox.ru](http://www.xerox.ru)



## Бизнес Банк — лидер на рынке корпоративных облигаций

### Лицензии Бизнес Банка

- Лицензия Центрального банка Республики Узбекистан на право осуществления банковских операций №63 от 7 марта 2000 года;
- Генеральная лицензия Центрального банка Республики Узбекистан на право проведения операций в иностранной валюте № 52 от 7 декабря 2001 года (до преобразования в открытый акционерно-коммерческий банк № 50 от 16 ноября 2000 года).
- Лицензия на право осуществления деятельности на рынке ценных бумаг в качестве инвестиционного посредника № 928 от 19 сентября 2002 г.

### Бизнес Банк является:

- брокером на РФБ «Тошкент»;
- официальным дилером по корпоративным облигациям СП «COSCOM» и СП «Совпластитал» (маркет мейкером БК № 350);
- вторичным дилером на рынке ГКО.

### Бизнес Банк предлагает:

- брокерские услуги;
- трасовые операции;
- андеррайтинговые услуги на рынке корпоративных ценных бумаг (акции, облигации);
- срочные операции с ценными бумагами;
- консалтинговые услуги на рынке ценных бумаг.

**СП «M.A.X.-Huroson Ltd.»**  
 Производство и розлив минеральной воды и безалкогольных напитков, производство тары и упаковочных материалов.

Объем выпуска	100 млн. сум.
Срок обращения	9 месяцев.
Процентная ставка	27% годовых.
Выплата каждые	30 дней

Андеррайтер «Бизнес Банк» (50% выпуска при первичном размещении).

**Фирма «Асклеий»**  
 Поставка в Республику Узбекистан медикаментов, изделий медицинского назначения и последующая их реализация.

Объем эмиссии	270 млн. сум.
Срок обращения	12 месяцев.
Процентная ставка	27% годовых.
Выплата каждые	30 дней.

Главный андеррайтер «Бизнес Банк» (100% выпуска при первичном размещении).

**СП «NCI Projects»**  
 Услуги по разработке новых, уникальных программных продуктов для широкого круга пользователей и сдача в аренду объектов недвижимости.

Объем выпуска	300 млн. сум.
Срок обращения	24 месяца.
Процентная ставка	26% годовых.
Выплата каждые	90 дней.

Главный андеррайтер «Бизнес Банк» (100% выпуска при первичном размещении).

**СП «Coscom»**  
 Оказание телекоммуникационных услуг в области сотовой связи и международного роуминга.

Объем эмиссии	1 млрд. сум.
Срок обращения	24 месяца.
Процентная ставка	29% годовых.
Выплата каждые	30 дней.

Главный андеррайтер «Бизнес Банк» (93% выпуска при первичном размещении).

**СП «N-Com»**  
 Поставка и продажа компьютерной техники, комплектующих, периферии, проектирование и монтаж компьютерных и телекоммуникационных сетей, услуги в области компьютеризации и автоматизации производства.

Объем эмиссии	200 млн. сум.
Срок обращения	12 месяцев.
Процентная ставка	27% годовых.
Выплата каждые	90 дней.

Главный андеррайтер «Бизнес Банк» (75% выпуска при первичном размещении).

**СП «Совпластитал»**  
 Производство товаров народного потребления из пластмассы, керамики, цветного стекла и фарфора.

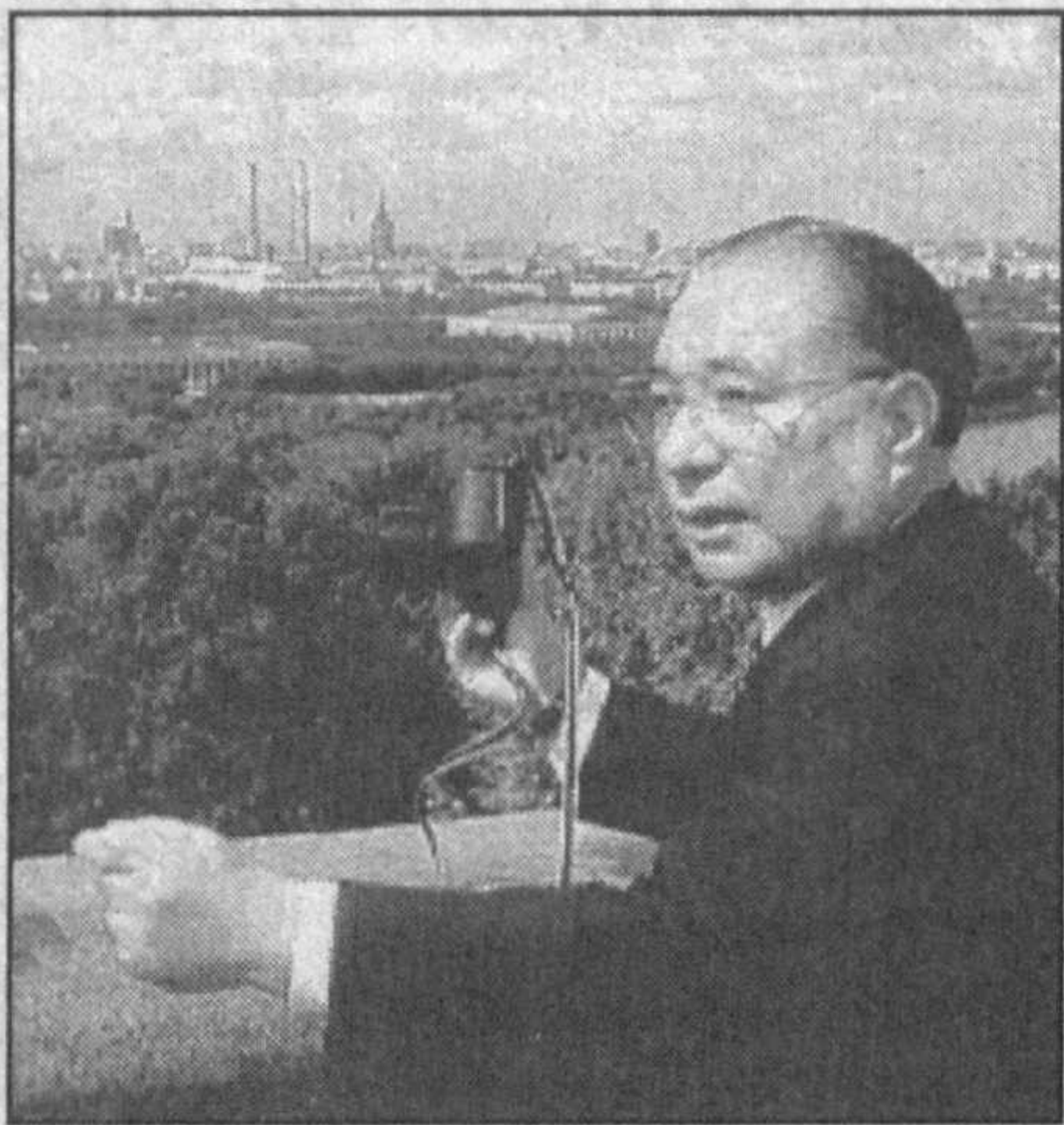
Объем эмиссии	1 млрд. сум.
Срок обращения	12 месяцев.
Процентная ставка	29% годовых.
Выплата каждые	90 дней.

Главный андеррайтер «Бизнес Банк» (93% выпуска при первичном размещении).

Республика Узбекистан, 700047, г. Ташкент, ул. Мовароуннахр, 13А.  
 Телефоны: (998 71) 133-86-65, 120-50-30, факс (998 71) 133-86-76.

**Вернисаж**

В Центре современного искусства проходит фотовыставка замечательного мастера из Японии Дайсаку Икеда "Диалог с природой". "Фотография — это поэзия, пронзенная глазами", — считает член Французской академии Рене Гюйг. Поэт, художник Дайсаку Икеда ощущает дружелюбное биение жизни великой природы, раскрывает нам ее вечность. А президент Австрийской ассоциации "Констлерхаус" добавляет, что этот мастер дарит радость и счастье общения с прекрасным даже в мимолетных встречах.



**В объективе — поэзия природы**

Тамара ВАСИЛЬЕВА.

В свои 74 года мастер накопил огромные знания, которые он стремится передать людям через свои работы. Это человек всеобщего образования: писатель, поэт, философ, педагог, почетный доктор многих университетов мира, имеет множество наград, в том числе премию мира ООН.

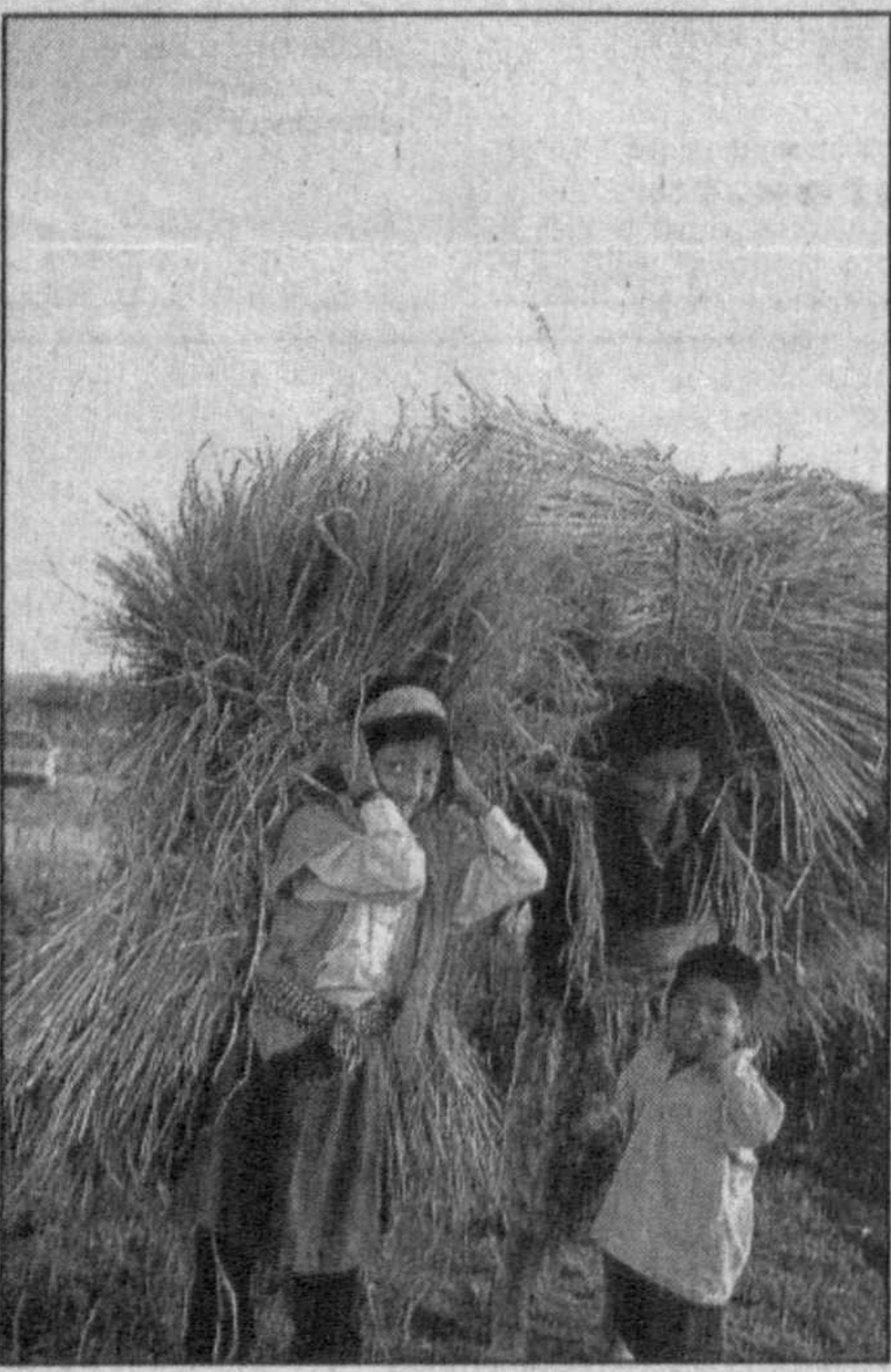
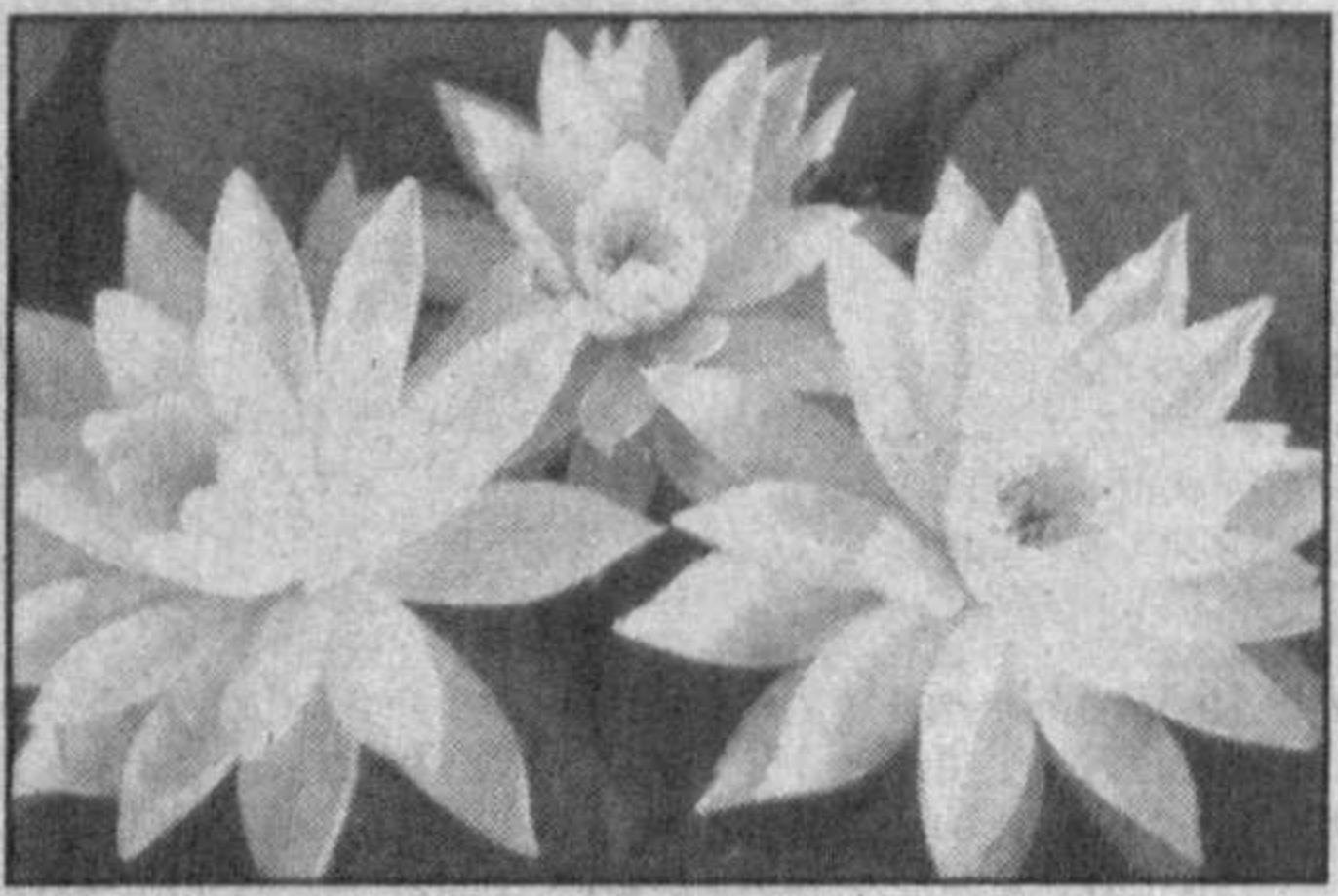
Выставка "Диалог с природой" путешествует по миру. В 50 странах побывал Д.Икеда со своим фотоаппаратом. С творчеством этого великого фотомастера теперь знакомятся и узбекистанцы. Портреты людей, пейзажи, архитектура десятков стран и городов... Вот снятая с высоты небес гора Фудзи, которая выше "моря" белых облаков, а рядом, на другой работе, автор показывает, как стремится ввысь ступенчатый замок Осака — искусственная "горная пирамида", созданная гениальной мыслью и трудом человека. День, ночь, вечер, утро, улыбки людей, неустанный их труд, природа во все времена года (целая серия работ), море живых цветов, горы, вода, волшебство закатов солнечной дорожкой тянется к нам с его фотокартин.

Вот три огромных полотна в голубовато-сиреневых тонах, выполненные автором, наверное, в момент особого "состояния" природы. А вот величественный Ниагарский водопад, снятый в неожиданном ракурсе, который поражает не только мощью, но и красотой. Еще одна оригинальная работа: золотой шар дерева сыпал землю ярко-желтым ковром, на котором стоит маленький ребенок. "Да пребудет счастье и благо стоящему в середине золотой осени ребенку", — гласит надпись.

Хрупкий мир природы, в которой скрыт неиссякаемый источник энергии, всех благ для человека, по мнению мастера, необходимо беречь, охранять, любоваться, сделать его своим другом. Осмысление темы материнства у японского фотохудожника идет в широком природном аспекте. Рядом с его фотокартинками можно прочитать слова: "Мать... Мурая мать! Слышу слово "мать" — и в сердце наступает покой, счастье, мир! Слышу речь матери и чувствую, как в душу вливаются силы терпения, любви и мудрости! На свете нет никого, равного величии матери!"

Мы почти различили разговорчики с цветами, травами, деревьями, водой, звездами и Солнцем. Д.Икеда верит в возрождение этого дара в человеке. Его искусство в состоянии сотворить чудеса, оно объединяет, делая всех людей братьями, друзьями. Он говорит: "Истинный друг — это второе "я". Жизнь без друзей, как мир без Солнца. Бывает, что и тысяча родственников не заменит близкого друга. Только люди могут познать силу любви". "Надежда заключена в слове "завтра"... Оно — первый день вечности". В этом уверен Д.Икеда. Природа будет вечным другом человека, если деньги для него станут не целью, а средством.

НА СНИМКАХ: Дайсаку Икеда (сверху); работы фотомастера.



**УСПЕХ КУРАШИСТОК**

Как известно, на втором чемпионате Азии по национальному курашу, состоявшемся в столице Индии — Дели, борцы Узбекистана добились наивысших результатов. В составе нашей сборной успешно участвовали и каракалпакские палыны.

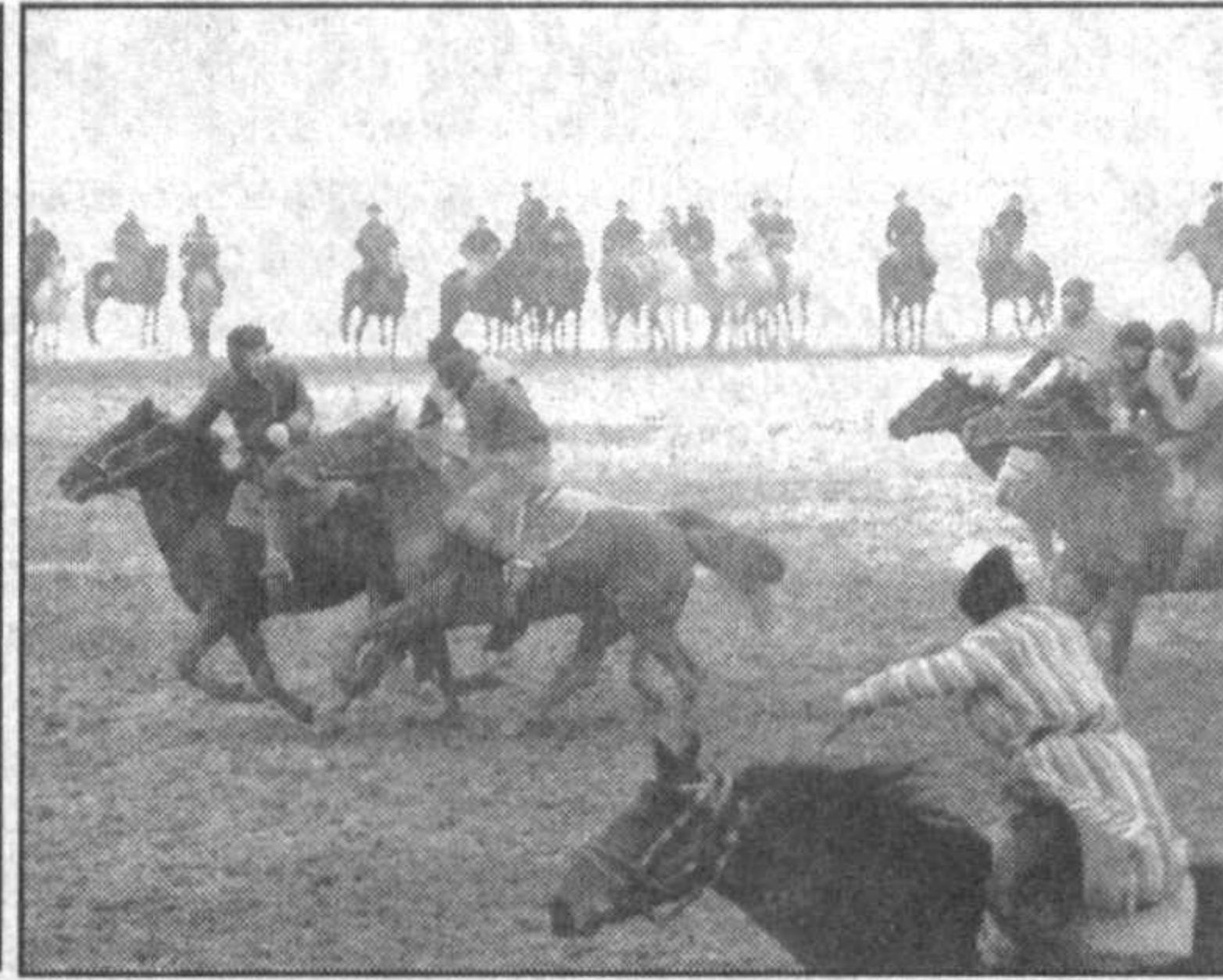
А.ОРТЫКБОВ, корр.УзА.

В Комитете по физической культуре и спорту Республики Каракалпакстан состоялась встреча со студенткой Каракалпакского государственного университета Г.Канязовой, завоевавшей серебряную медаль на чемпионате, и членом сборной команды У.Саметовой.

В ходе встречи отмечалось, что благодаря постоянному вниманию, которое уделяется спорту в нашей стране в годы независимости, наши спортсмены добиваются высоких результатов в различных международных соревнованиях. Девушкам-курашистам, достойно защищавшим честь Узбекистана, выражена благодарность и вручены ценные подарки.

Спортсменки признались, что внимание и забота еще более мобилизуют их на достижение гораздо лучших успехов.

**СПОРТ**

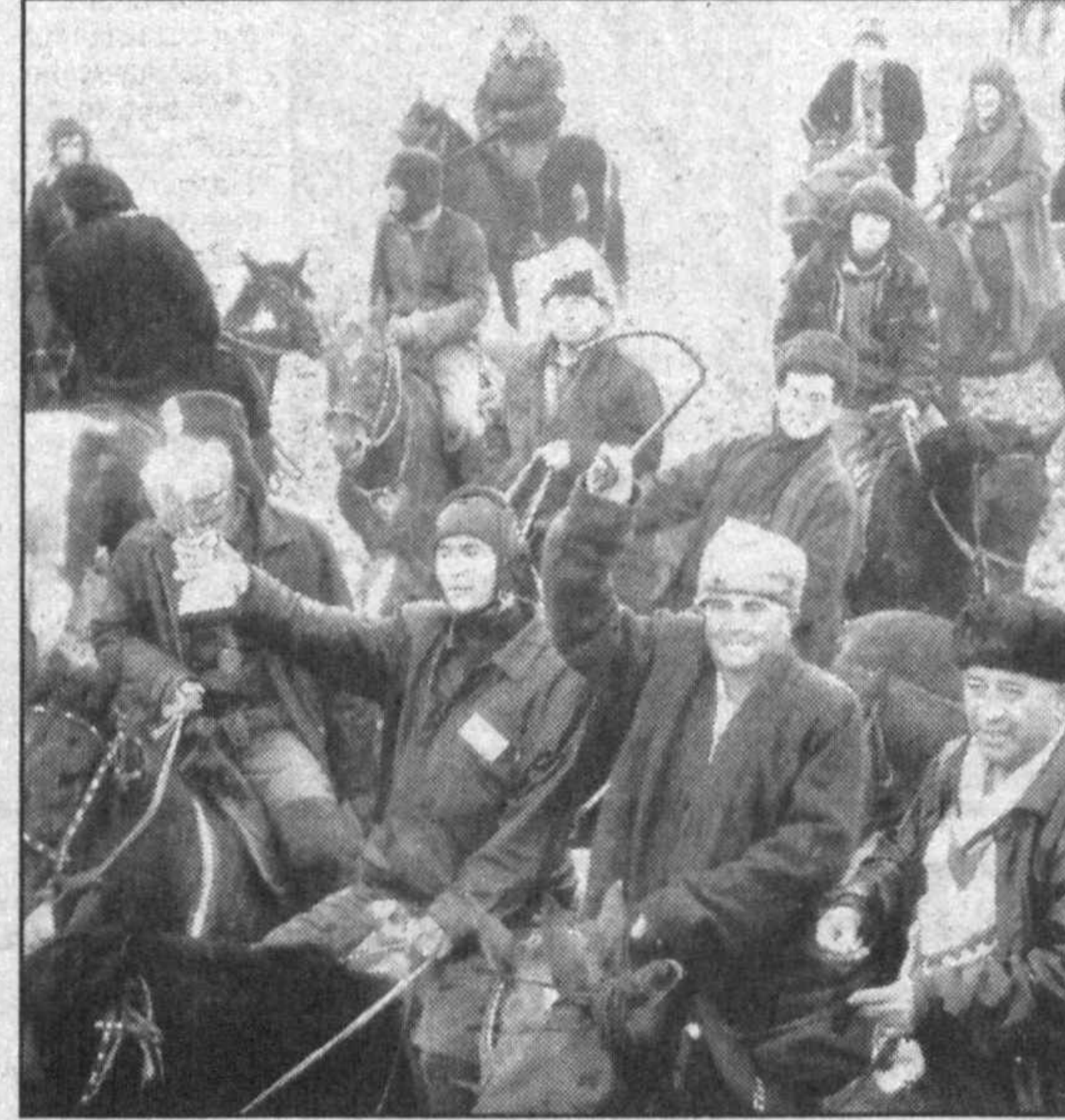


**Победители первого чемпионата**

В поселке Кахрамон Джизакского района прошел первый чемпионат Узбекистана по конно-спортивной игре — улак. Победителями стали всадники Ташкентской области. Второе и третье места поделили конники Джизакской и Самаркандской областей.

НА СНИМКАХ: эпизоды соревнований.

Фото Мухаммада АМИНА. УзА.



Среди этой рекламы могла бы быть и **Ваша!**

**Реклама** в «Народном слове» — реальная поддержка Вашего бизнеса!

Мы ждем Вас по адресу: г.Ташкент, ул.Матбуотчилар, 32, 2-й этаж, комната 242. Тел.: 136-09-25, 132-10-63.

**The World Bank**  
INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT  
INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION  
UZBEKISTAN COUNTRY OFFICE (TASHKENT)

**ВСЕМИРНЫЙ БАНК ОБЪЯВЛЯЕТ ОБ ОТКРЫТИИ ЦЕНТРАЛЬНОАЗИАТСКОГО РЕГИОНАЛЬНОГО КОНКУРСА НОВАТОРСКИХ ИДЕЙ-2003**

Центральноазиатский департамент Всемирного банка объявляет об открытии "Конкурса новаторских идей" и приглашает к участию неправительственные организации, деловые и академические круги, органы местного самоуправления, фонды и ассоциации из Казахстана, Кыргызской Республики, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана.

Темой Центральноазиатского регионального "Конкурса новаторских идей" является Поиск новаторских подходов к "Развитию силами сообществ", что означает решение вопросов социально-экономического развития при активном инициативном участии общественности. Основной задачей деятельности в этом направлении является создание возможностей для проявления инициативы в области по изысканию способов увеличения доходов как в частном, так и в государственном секторе. Данная концепция используется для создания потенциала на местах, усиления социальной сплоченности и улучшения сферы услуг как на уровне сообществ, так и на уровне местных органов власти.

Центральноазиатский региональный "Конкурс новаторских идей" представляет собой общедоступное соревнование, открытое для местных сообществ, национальных НПО, учреждений частного бизнеса и местных властей из пяти стран региона Центральной Азии. Заявки будут приниматься как от городских, так и от сельских сообществ и организаций.

Краткие конкурсные предложения, не превышающие двух страниц, будут приниматься от участников из пяти стран в офисах Всемирного банка соответственно в каждой из стран региона: Казахстане, Кыргызской Республике, Таджикистане, Туркменистане и Узбекистане не позднее 30 января 2003 г. Все полученные предложения будут рассмотрены комиссией, состоящей из представителей различных групп общества, занимающихся решением проблем социально-экономического развития и участием в этом сообществе. Отобранные полуфиналисты должны будут предоставить более полные пятнадцатистраничные конкурсные предложения не позднее 28 марта 2003 г. После второго круга тщательной оценки финалисты будут приглашены принять участие в самом "Конкурсе инновационных идей", который состоится в Бишкеке с 21 по 23 мая 2003 г. Большое жюри, состоящее из представителей пяти стран, а также международно признанных специалистов в области "развития силами сообществ", проведет экспертную оценку всех представленных идей и присудит гранты победителям.

Сумма гранта на "Конкурсе новаторских идей" не будет превышать сумму в 20 000 долларов США. Предлагаемые проекты должны быть рассчитаны на реализацию в течение не более одного года с момента представления финансирования. Один специальный грант в размере 50 000 долларов США может быть присужден за лучшую региональную новаторскую инициативу, которая будет охватывать две или более страны в Центральноазиатском регионе.

Руководство для участия в конкурсе, а также любую дополнительную информацию по проведению регионального Центральноазиатского "Конкурса инновационных идей" можно получить в офисе Всемирного банка в Ташкенте. Контактное лицо — Ирина Цой, [itsoy@worldbank.org](mailto:itsoy@worldbank.org)

**МОЗАИКА**

**100 лет первому полету**

В США начались торжества по случаю 100-й годовщины первого полета самолета братьев Райт. Как сообщает Reuters, в торжественной церемонии в Национальном аэрокосмическом музее приняли участие родственники пионеров авиации Эрика Линдберга и Амелии Эрхарт, астронавты, в том числе Джон Гленн и Нил Армстронг, актер Джон Траволта, директор NASA Син О'Киф и другие известные деятели в области авиации и космонавтики. Первый полет самолета конструкции братьев Райт продолжался 12 секунд, при этом самолет преодолел по воздуху расстояние в 36,6 метра.

**Бомба в мороженом**

Полиция Колумбии обнаружила бомбу в тележке мороженщика и взорвала ее, предпринимательно улавлив всех людей из района. В результате взрыва, сообщает Associated Press, в центре города Араука никто не пострадал, хотя близлежащие дома и офисы оказались повреждены. Как взрывное устройство оказалось в тележке и кто его туда поместил, неизвестно.

**"Убийственный" алкоголь**

В деревне Колково Кировской области (Россия) 8 человек умерли в результате отравления некачественными алкогольными напитками, которые они приобрели в близлежащем магазине. Об этом сообщает "Газета.Ru". По факту отравления возбуждено уголовное дело. Начато расследование.

**На рентген в аэропорт**

Служба безопасности аэропорта канадского города Рейджина помогла женщине обнаружить причину преследования ее бочей в животе. При прохождении досмотра в аэропорту металлодетектор постоянно срабатывал, несмотря на отсутствие какого бы то ни было металла на одежде и теле женщины. Последующее рентгеновское обследование, проведенное в клинике, показало, что в брюшной полости женщины находится хирургический зажим длиной около 30 см и толщиной около 5 см. Очевидно, он остался там после проведенной четыре месяца назад операции.

**Конкуренция?**

Заведующий детским садом в китайской провинции Гуандун приговорен к смертной казни за добавление красной яды в соль, которая была использована при готовке в конкурирующем детском саду. В результате 70 детей и двое воспитателей серьезно заболели. Был арестован доктор Хуань Ху был арестован через несколько дней после отравления, передает Reuters.

Коллектив Национального банка ВЭД Республики Узбекистан выражает глубокое соболезнование начальнику управления Маринане Ивановне Цой по поводу безвременной кончины ее матери П.А.К. Любови.

**НОВЫЙ ГОД СТУЧИТСЯ В ДВЕРЬ**

Встреча 2003 года, объявленного главной нашей страны Годом Медици, будет по-особому отмечена в мажоранских и кантатных союдах. Новогодние елки засияют яркими огнями в каждой нарядной комнате. В областном драматическом театре имени Алишера Навои будет установлено главное украшение праздника — Президентская елка. Здесь пройдут основные торжества с участием Деда Мороза, Снегурочки и других сказочных персонажей. Сотни детей, нуждающихся в социальной защите, получат новогодние подарки. Продолжая добрые традиции прошлых лет, в преддверии Нового года многочисленные спонсоры уделят особое внимание воспитанникам домов милосердия, интернатов, детям из малообеспеченных семей. Повсеместно будет оказана материальная помощь престарелым людям, многодетным семьям и многим другим, нуждающимся в заботе и внимании.

УзА.

**Reko** Programming & WEB programming

**WEB DESIGN**

- Разработка достойной Интернет-страницы вашей организации.
- Разработка адаптированных прикладных программных продуктов по управлению предприятиями и организаций.

Телефоны: 144-33-21, 144-96-15. Факс 144-96-14. Электронная почта: [info@reko.uz](mailto:info@reko.uz) Интернет-адрес: [www.reko.uz](http://www.reko.uz)

Купив бонусную карточку "Shodlik" Вы становитесь участником розыгрыша, проводимого отелем "Shodlik - Palace" среди владельцев бонусных карточек.

**ROZЫГРЫШ БУДЕТ ПРОВОДИТЬСЯ ПО СЕРИЙНЫМ НОМЕРАМ БОНУСНЫХ КАРТОЧЕК.**

По вопросам приобретения бонусных карточек обращаться по телефону: 41-44-10

**СЮРПРИЗ!!!** Hotel "Shodlik - Palace" Tashkent

- Владелец первой выигранный бонусной карточки получит ЗОЛОТУЮ КЛУБНУЮ КАРТОЧКУ (которая позволяет пользоваться всеми услугами отеля в течение года без ограничений)
- Владелец второй выигранный бонусной карточки получит ДВУХНЕДЕЛЬНЫЙ ТУР на две персоны на Канарские острова + авиабилеты
- Владелец третьей выигранный бонусной карточки получит ГЛАВНЫЙ ПРИЗ — АВТОМОБИЛЬ "TOYOTA CARAVAN"

**Народное слово**  
Халқ сўзи

**УЧРЕДИТЕЛИ:**  
Кенгаш Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Газета зарегистрирована в Госкомплечати Республики Узбекистан. Регистрационный № 0002. Индекс 166. Заказ Г-1132. Объем 2 лн. л. Тираж 8437. Способ печати офсетный. Формат А-2.

**Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ**

Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, "Халқ сўзи"), М.ЕГОРОВ, Ш. ЖАББАРОВ (зам. главного редактора, "Халқ сўзи"), А. КАИПБЕРГЕНОВ (зам. главного редактора, "Народное слово"), М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТДИНОВ, Ш. РИЗАЕВ, М. САФАРОВ, Р. ФАРАХАДИ, У. ХАШИМОВ, И. ХУДАЯРОВ, И. ШАГУЛЯМОВ.

Газета сверстана оператором ЭВМ Н. СЕЙДУАЛИЕВОЙ. Время подписания в печать по графику в 21.00.

**Отделы редакции:**  
Общественно-политической жизни — 133-09-97, 133-48-04  
Экономики — 133-67-98  
Науки, образования и здравоохранения — 133-38-01  
Культуры, духовности и просветительства — 133-67-55  
Регионов и связи с читателями — 136-09-67  
Новостей — 133-95-01  
Секретариат — 133-28-49  
Рекламы — 136-09-25

\* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.  
Адрес в Интернете: <http://НС.uzpak.uz>  
E-mail: [slovou@uzpak.uz](mailto:slovou@uzpak.uz)

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор О. КАЛИНИНА  
Дежурный О. ХАЙРУЛДИНОВА  
Старший корректор Л. КУХАРУК.